FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page 17

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 188 Quebec Est — S. District No. 16 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — in / dans Quartier St Roch — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Jos Audet — {Enumerator. / Recenseur.} Jan 14/15

Dist. 188 Enu. 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS						INFIRM Specify any w		
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation, (Township or parish, city, town or village, &c. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Whether own account or wage earner. (See instructions.)	Place where person is employed, as in wooden mill, at fruit farm, in coal mine, &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation or trade.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour, if working by the hour.—Cents.	Taux du gain par heure s'il travaille à l'heure.—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or Seminary.		Blind.	Deaf and dumb.	
NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou moins régulier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Montagne ou la personne est employée, comme dans un moulin à bois, sur une ferme à fruits, dans une mine de houille, &c.	Nombre de semaines (durée en tout) au travail ordinaire.	Nombre de semaines (durée en tout) au travail secondaire.	Heures de travail par semaine à l'emploi ordinaire.	Heures de travail par semaine à l'autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, ou autres que le principal.	Taux du gain par heure s'il travaille à l'heure.—Cents.		Sur la vie.	Sur les accidents ou maladies.	Coût de l'assurance en cours pour 1911.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou au séminaire.		Aveugle.	Sourd-muet.	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
1	69	114	Bedard Samuel	396 Richelieu	M	Chef	M	Jan	1857	53	Que			Français	Canadien	Cath R	Cordonnier																									
2			Marie Anne	"	F	Epouse	M	Mars	1857	53	Que			Français	Canadien	Cath R																									
3			Paul Eugène	"	M	Fils	C	Mars	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath R																									
4	68	117	Frabin Gaston	396	M	Chef	M	Avril	1890	21	Que			Français	Canadien	Cath R	Tailleur																									
			Eugène	"	M	Fils	C	Mars	1893	17	Que			Français	Canadien	Cath R																									
5																																										
6	69	118	Blanchet Léa	407	F	Chef	V	Juill	1871	63	Que			Français	Canadien	Cath R																										
7			Joseph	"	M	Fils	C	Mars	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R	Mécanicien																									
8			Delphis	"	F	Fille	C	Janv	1888	23	Que			Français	Canadien	Cath R																									
9			Malvina	"	F	Fille	C	Nov	1898	12	Que			Français	Canadien	Cath R																									
10			Delphine	"	F	Fil. Adpt.	C	Juin	1907	3	Que			Français	Canadien	Cath R																									
11	70	119	Lambert Jean Baptiste	399	M	Chef	M	Mai	1857	53	Que			Français	Canadien	Cath R	Vendeur																									
12			Marie Anne	"	F	Epouse	M	Oct	1853	57	Que			Français	Canadien	Cath R																									
13			Gérard	"	M	Fils	C	Avril	1901	9	Que			Français	Canadien	Cath R																									
14			Juliette	"	F	Fille	C	Avril	1902	8	Que			Français	Canadien	Cath R																									
15			Lucienne	"	F	Fille	C	Nov	1904	1	Que			Français	Canadien	Cath R																									
16	71	120	Lemieux Louis	394	M	Chef	M	Déc	1873	37	Que			Français	Canadien	Cath R	Patron																									
17			Emma	"	F	Epouse	M	Oct	1876	34	Que			Français	Canadien	Cath R																									
18			Louis	"	M	Fils	C	Janv	1901	10	Que			Français	Canadien	Cath R																									
19			Emma	"	F	Fille	C	Oct	1902	8	Que			Français	Canadien	Cath R																									
20	72	121	Thivierge Joseph	391	M	Chef	M	Mars	1870	41	Que			Français	Canadien	Cath R	Gérant																									
21			Marie	"	F	Fille	C	Juill	1896	14	Que			Français	Canadien	Cath R																									
22			Eugène	"	M	Fils	C	Janv	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath R																									
23			Robert	"	M	Fils	C	Oct	1901	9	Que			Français	Canadien	Cath R																									
24			Philippe	"	M	Fils	C	Nov	1902	8	Que			Français	Canadien	Cath R																									
25			Lucienne	"	F	Fille	C	Déc	1904	17	Que			Français	Canadien	Cath R																									
26			Rita	"	F	Fille	C	Juin	1903	7	Que			Français	Canadien	Cath R																									
27			Juliette	"	F	Fille	C	Déc	1902	7	Que			Français	Canadien	Cath R																									
28			Jean Jules	"	M	Fils	C	Janv	1906	5	Que			Français	Canadien	Cath R																									
29			Marie Sophie	"	F	Fille	C	Juin	1909	1	Que			Français	Canadien	Cath R																									
30	73	122	Marcoux Odilon	397	M	Chef	M	Mai	1876	34	Que			Français	Canadien	Cath R	Manœuvre	10-6-66	Non	Oui	Non	Moulin																			
31			Léda	"	F	Epouse	M	Août	1877	33	Que			Français	Canadien	Cath R																									
32			Léonie	"	F	Fille	C	Oct	1898	12	Que			Français	Canadien	Cath R																									
33			Dlle Clothilde	"	F	Servante	C	Oct	1880	30	Que			Français	Canadien	Cath R	Servante	2-9-08	Non	Oui	Non																					
34			Anne Marie	"	F	Epouse	C	Août	1881	29	Que			Français	Canadien	Cath R	Manœuvre	7-6-58	Non	Oui	Non	Scierie	52		60		300													
35	74	123	Gigueré Odilon	397	M	Chef	M	Juin	1876	44	Que			Français	Canadien	Cath R	Forgeron	1-6-30	Non	Oui	Non		52		60		700				1000.	40	15.00							
36			Malvina	"	F	Epouse	M	Juill	1870	48	Que			Français	Canadien	Cath R																									
37			Edgar	"	M	Fils	C	Nov	1894	15	Que			Français	Canadien	Cath R	Manœuvre	1-6-02	Non	Oui	Non		52		60		420													
38			Marie Jeanne	"	F	Fille	C	Juill	1898	13	Que			Français	Canadien	Cath R																									
39			Cécile	"	F	Fille	C	Déc	1900	10	Que			Français	Canadien	Cath R																									
40			Léo	"	M	Fils	C	Juill	1902	8	Que			Français	Canadien	Cath R																									
41			Pauline	"	F	Fille	C	Août	1905	5	Que			Français	Canadien	Cath R																									
42			Elzire Mary	"	F	Epouse	C	Déc	1884	26	Que			Français	Canadien	Cath R	Servante	2-9-08	Non	Oui	Non		52		60		187													
43	75	124	Levesque Joseph Alfred	389	M	Chef	M	Juin	1876	35	Que			Français	Canadien	Cath R	Voyageur	7-4-80	Non	Oui	Non	Navigation	52		60		800				2000.	35	36.00							
44			Maria	"	F	Epouse	M	Juin	1879	32	Que			Français	Canadien	Cath R																									
45	72		Antonia	"	M	Fils	C	Sept	1905	5	Que			Français	Canadien	Cath R																									
46			Isabelle	"	F	Fille	C	Juillet	1897	13	Que			Français	Canadien	Cath R																									
47			Belanger Joséphine	"	F	Belle-fille	C	Janv	1883	27	Que			Français	Canadien	Cath R																									
48	73	125	Pelletier Hector	385	M	Chef	M	Déc	1861	50	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	9-5-08	Non	Oui	Non	Moulin	52		60		1200				2400.	50	48.00							
49			Anna	"	F	Epouse	M	Janv	1861	50	Que			Français	Canadien	Cath R																									
50			Anna	"	F	Fille	C	Oct	1888	22	Que			Français	Canadien	Cath R																									

10500

257.00